

Haier

Конвекционные печи
Конвекциялық пештер
Konveksiya pechlari

Руководство по эксплуатации
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық
Foydalanish bo'yicha qo'llanma

Модель / Үлгі / Modeli:

CKFS05RAW
CKFD10RAW
CKFS10RAW
CKFD15RAW



Перед использованием устройства внимательно изучите эту инструкцию.

Құрылғыны қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Qurilmani ishlatishdan oldin ushbu ko'rsatmalarni diqqat bilan ko'rib chiqing.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ОПИСАНИЕ	4
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	5
РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ	6
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ	11
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ОПЕРАЦИЯМ	18
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	23
ОПЕРАЦИИ НА ЭКРАНЕ	25
ОЧИСТКА	27
СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ ПАРА	31
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ — УДАЛЕНИЕ НАКИПИ — УТИЛИЗАЦИЯ	32
НЕИСПРАВНОСТИ — ПРИЧИНЫ — УСТРАНЕНИЕ	32

1. Введение

1.1 Описание

Данное руководство по эксплуатации содержит информацию об ожидаемой и безопасной эксплуатации, а также важные инструкции по безопасной, надлежащей и экономичной эксплуатации оборудования. Перед началом эксплуатации устройства прочтите инструкцию. В зависимости от модели иллюстрации могут отличаться от реального изделия.

Соблюдение инструкций по эксплуатации помогает избежать опасностей, оптимизировать и ускорить рабочие процессы, снизить затраты на техническое обслуживание и время простоя, а также повысить надежность оборудования и срок его службы.

Данный документ применим к следующим типам устройств и их опциям:

- CKFS05RAW • CKFS10RAW
- CKFD10RAW • CKFD15RAW

Сведения о руководстве по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации является частью изделия. Оно должно быть размещено рядом с оборудованием и храниться в надежном месте, чтобы оператор мог обратиться к нему в любое время. Каждый, кто пользуется устройством, должен полностью ознакомиться с руководством по эксплуатации.

1.2 Степень опасности и маркировка

Маркировка	Пояснение
 Опасность	Указывает на непосредственный и определенный риск смерти или серьезной травмы, если не будут приняты соответствующие меры предосторожности.
 Предупреждение	Указывает на опасность смерти или серьезной травмы при несоблюдении надлежащих мер предосторожности.
 Предупреждение	Указывает на риск получения легкой травмы, если не будут приняты соответствующие меры предосторожности.
Внимание	Указывает на опасность серьезного повреждения оборудования или материалов, если не будут приняты соответствующие меры предосторожности.
Информация	Указывает на важную информацию, связанную с обращением с устройством.
Проверка	Указывает на проверку.

1.3 Информация и символы по технике безопасности

Символ	Пояснение	Символ	Пояснение	Символ	Пояснение
	Предупреждение об опасном месте		Предупреждение об опасности опрокидывания		Предупреждение об опасности защемления пальца и руки
	Предупреждение об опасности ожога от горячей поверхности		Предупреждение об опасности поражения электрическим током		Предупреждение об опасности травмирования подвешенными деталями
	Предупреждение об опасности возгорания		Предупреждение об угрозе взрыва		Предупреждение об опасности химического ожога

2. Описание

2.1 Функции/Обзор

Данное изделие представляет собой конвекционную печь. Данную конвекционную печь можно использовать для разогрева и выпекания стандартной коммерческой выпечки.

2.2 Возможное применение

Устройство представляет собой техническое средство. Данное устройство предназначено только для коммерческого использования. К работе с оборудованием допускается только обученный персонал. Не для частного использования, например, бытового. Оборудование предназначено для выпечки и приготовления промышленных хлебобулочных изделий.

Данное устройство предназначено только для использования внутри помещений. Любые другие дополнения или модификации продукта не допускаются. Любое другое использование, выходящее за рамки этой области, не считается использованием по назначению.

2.3 Обоснованно предвидимое ненадлежащее использование

- Устройство не предназначено для хранения в холоде.
- Полная функциональность гарантируется только при температуре от +10°C до +40°C.
- Устройство не предназначено для сборки на кухне.
- Данное устройство не предназначено для установки или использования в автомобиле или любом транспортном средстве.
- Данное устройство не предназначено для сушки или вяления предметов, не являющихся пищевыми продуктами.
- Данное устройство не предназначено для нагрева жидкостей или продуктов, которые могут разжижаться.
- Данное устройство не предназначено для приготовления продуктов с высоким содержанием жира, из которых может выделяться много жидкости.

2.4 Ответственность

Заказчик и оператор обязаны соблюдать указания, приведенные в руководстве по эксплуатации. Обратите внимание на требования Haier по установке духового шкафа в магазине и установите устройство. Техническое обслуживание и ремонт выполняются авторизованными сервисными партнерами. Несмотря на любые другие положения договора об ответственности и гарантии, компания Haier не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения данных требований к установке, в частности, неправильной или небрежной установки, эксплуатации, технического обслуживания или сервиса, использования неправильных рабочих параметров или использования не по назначению. Это также относится к изменениям, дополнениям и преобразованиям комбинаций устройства.

В этих случаях при возникновении дефекта или повреждения заводская гарантия аннулируется.

Используйте запасные части, только одобренные изготовителем. Компания Haier не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием нелицензированных запасных частей.

3. Технические данные

Параметры	Ед. изм.	CKFS05RAW	CKFD10RAW	CKFS10RAW	CKFD15RAW
Конфигурация	---	5+0	5+5	10+0	5+10
Габариты	мм	950 x 1000 x 840	950 x 1000 x 1490	950 x 1000 x 1260	950 x 1000 x 1910
Масса	кг	170	311	238	410
Номинальное напряжение	В-Гц	380 — 50/60	380 — 50/60	380 — 50/60	380 — 50/60
Степень защиты IP	---	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Номинальная мощность	кВт	9.9	19.8	19.6	29.5
Диапазон рабочих температур	°C	0 — 280	0 — 280	0 — 280	0 — 280
Размер противней	мм	400 x 600	400 x 600	400 x 600	400 x 600
Количество уровней	---	5	10	10	15
Диапазон температуры окружающей среды	°C	+10 ~ +40	+10 ~ +40	+10 ~ +40	+10 ~ +40
Подсоединение воды	---	RP1/2	RP1/2	RP1/2	RP1/2
Давление воды	кПа	150 — 450	150 — 450	150 — 450	150 — 450
Подсоединение отработанного газа	мм ф	90	90	90	90

Параметры	Ед. изм.	CKFS05RAW	CKFD10RAW	CKFS10RAW	CKFD15RAW
Подсоединение конденсата	мм ф	12	12	12	12
Подсоединение отработанной воды	мм ф	14	14	14	14

4. Риск получения травмы

4.1. Общие травмы

Продукт изготовлен в соответствии с новейшими техническими стандартами. Вся продукция, выходящая с завода, проходит тщательную проверку. Однако при неправильном использовании может представлять опасность для жизни и здоровья пользователя или третьих лиц, а также может привести к повреждению изделия или другого имущества. В данной главе приведены общие указания по технике безопасности. Конкретные указания по технике безопасности описаны в разделе, посвященном опасностям, которым подвергается непосредственно оператор. Приведенные ниже указания по технике безопасности следует рассматривать как дополнение к уже действующим национальным нормам и законам по предотвращению несчастных случаев. Во всех случаях необходимо соблюдать существующие нормы и законы по предотвращению несчастных случаев. Все изделия должны устанавливаться в соответствии с действующими в данной местности правилами техники безопасности.

4.2 Обязанности собственников

Оператор обязан допускать к работе с изделием только лиц, ознакомленных с основными инструкциями по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев и получивших инструкции по обращению с изделием. Оператор берет на себя полную ответственность за безопасность всех, кто находится поблизости, при каждом использовании изделия. Необходимо обеспечить принятие правильных мер в случае возникновения аварийной ситуации, а также отключить и предотвратить повторное включение изделия. Оператор обязан не допускать к использованию изделия лиц с ограниченными физическими, умственными или чувственными возможностями. Не допускайте к изделию детей до 14 лет, не позволяйте им играть с изделием.

4.3 Обязанности сотрудников

Перед началом эксплуатации изделия каждый, кто им пользуется, должен прочитать данное руководство по эксплуатации, ознакомиться с его содержанием и использовать его надлежащим образом.

4.4 Риск несчастного случая — Технические повреждения — Общая информация

4.4.1 Общие травмы



⚠ Опасность

Опасность травмирования!

Риск получения травмы из-за неправильной и непрофессиональной эксплуатации.

- Лицо, использующее изделие, должно получить предварительный инструктаж.
- Лицо, использующее изделие, должно предварительно ознакомиться с руководством по эксплуатации/инструкциями.

Риск получения травм из-за несанкционированной работы с устройством.

Следующие работы могут выполняться только авторизованными сервисными инженерами компании:

- Настройка/демонтаж/установка. Первичная отладка.
- Техническое обслуживание / услуги / удаление накипи.
- Риск получения травмы из-за отказа оборудования.
- Использовать только при исправном техническом состоянии оборудования.
- Перед выполнением каких-либо работ проверьте оборудование на наличие явных повреждений.
- Отключите неисправный прибор от сети и не допускайте его повторного включения. Четко обозначьте неисправное оборудование.

4.4.2 Опасность поражения электрическим током



⚠ Опасность

Опасность поражения электрическим током!

Опасность поражения электрическим током вследствие непрофессионального подключения оборудования.

- Все работы с электрическими соединениями и электрооборудованием должны выполняться только авторизованными сервисными инженерами в соответствии с правилами эксплуатации электрооборудования.
- Подключите каждое устройство к отдельному шнуру питания, защищенному предохранителем.
- Соблюдайте указания ЕАС и местной энергоснабжающей организации, а также соблюдайте требования законодательства страны/региона.

Неквалифицированное подключение оборудования может привести к поражению электрическим током.

4.4.3 Опасность взрыва



⚠ Предупреждение

Опасность взрыва!

Опасность взрыва неправильно нагретых изделий.

- Не нагревайте предметы, содержащие спирт, легковоспламеняющиеся и взрывоопасные ингредиенты.

Опасность взрыва из-за остатков/клейких веществ в процессе производства.

- Перед первым вводом в эксплуатацию тщательно очистите пекарную камеру и противень для выпечки.
- Опасность взрыва при использовании неподходящих чистящих средств.
- Не используйте чистящие средства, содержащие спирт, легковоспламеняющиеся и взрывоопасные ингредиенты.
- Не используйте автоматическую систему очистки для чистки алюминиевых предметов, таких как противни для выпечки.
- Перед началом процедуры очистки извлеките противень из пекарной камеры.
- Проверьте информацию о составе чистящего средства.
- Ознакомьтесь со спецификацией безопасности очистителя.

4.4.4 Опасность возникновения пожара



Предупреждение

Опасность возникновения пожара!

Перегрузка розетки может привести к возгоранию.

- Подсоедините шнур питания каждого устройства к соответствующему разъему электрической сети и защитите его с помощью предохранителя.

Риск возникновения пожара из-за попадания посторонних предметов внутрь или на оборудование.

- Не прикрепляйте к устройству пленку, бумагу, наклейки и т.д.
- Снимите с устройства все защитные пленки.
- Не храните никаких посторонних предметов внутри устройства или на нем.

При нагревании неподходящих предметов существует опасность возгорания.

- Не нагревайте предметы, содержащие спирт или взрывоопасные ингредиенты.

4.4.5 Опасность получения ожогов от ошпаривания



Предупреждение

Опасность получения ожогов жидкостями!

Опасность ожогов от горячих жидкостей в пекарной камере.

- Прежде чем открыть дверцу устройства, обязательно проверьте, нет ли воды в пекарной камере.
- В случае возникновения ошибки или неисправности держите дверцу устройства закрытой, отключите питание и наклейте на него маркировку.
- Уведомите инженера службы управления оборудованием.

Риск ожогов, вызванных неправильной загрузкой.

- Не помещайте в систему загрузки контейнеры с жидкостями или продуктами, которые могут разжигаться при нагревании.



⚠ Предупреждение

Опасность получения ожогов паром!

Опасность ожога горячим паром.

- При открытии дверцы устройства стойте сбоку.
- Убедитесь, что никто не находится непосредственно перед открывающейся дверцей устройства.

Риск ожога горячим паром выпускного патрубка.

- Установите устройство таким образом, чтобы выбрасываемый пар не приводил к травмам или повреждению оборудования.
- Если электромагнитный клапан неисправен или постоянно подключен паровой клапан, следует немедленно перекрыть подачу воды на объект.
- Отсоедините устройство и наклейте на него этикетку.

4.4.6 Опасность наклона



⚠ Предупреждение

Опасность наклона!

Риск опрокидывания из-за неправильного способа транспортировки.

- При транспортировке на поддонах закрепите оборудование подходящим крепежным ремнем.
- Полностью переместите соответствующую тележку для поддонов под транспортировочный поддон.
- При ремонте/техобслуживании/чистке не перемещайте комбинации оборудования с поворотными роликами на расстояние более 3 м.
- Перемещайте оборудование только при закрытой дверце.

Риск опрокидывания из-за неправильных условий монтажа.

- Установите оборудование на горизонтальную несущую поверхность.
- Поверхность должна быть способна выдерживать вес оборудования.
- Устанавливайте оборудование только с оригинальными аксессуарами.

4.4.7 Опасность получения ожога



⚠ Осторожно

Опасность получения ожога!

Опасность получения ожогов в зоне установки.

- Устанавливайте оборудование таким образом, чтобы задняя стенка печи была обращена к точкам подключения к электросети, водопроводу, канализации.
- Если оборудование установлено в помещении отдельно:
- Используйте подходящий корпус для защиты места установки от помех или контакта.
- Пожалуйста, перед установкой корпуса получите разрешение уполномоченного персонала.

Риск ожогов от горячих поверхностей оборудования.

Металлические панели, загрузочные рамы и внутренние поверхности устройства могут нагреваться.

- Избегайте контакта с горячими поверхностями.
- Надевайте соответствующие защитные перчатки.

4.4.8 Опасность раздавливания



Предупреждение

Опасность раздавливания!

Опасность повреждения висящими деталями.

- Не ставьте его под висящие тяжелые предметы.

Существует риск сдавливания движущимися/перекатывающимися деталями.

- Закрепите поворотное колесо для предотвращения его непредвиденной прокатки.
- Заблокируйте тормозной механизм поворотного колеса.



Осторожно

Опасность раздавливания!

Опасность защемления пальцев и кистей рук движущимися частями.

- Не перемещайтесь между движущимися частями.
- Убедитесь, что между дверцей и дверным уплотнением дверцы на оборудовании нет частей тела.

4.4.9 Общая информация

Информация

- ▶ Информация о неионизирующем излучении.

Неионизирующее излучение специально не вырабатывается: по техническим причинам оно испускается электрооборудованием (например, электродвигателями, линиями электропередачи, катушками соленоидов). В оборудовании не установлен какой-либо мощный постоянный магнит. Если между источником поля и имплантатом обеспечивается безопасное расстояние не менее 30 см, то любое воздействие на активные имплантаты (например, кардиостимуляторы, дефибрилляторы) практически исключено.

- ▶ Информация о максимальном количестве противней.

Максимальное количество противней, которое может вместить оборудование, указано в технических характеристиках. Независимо от указанного количества противней устройство может работать с меньшим количеством противней. При необходимости следует соответствующим образом отрегулировать параметры выпечки. Максимальная масса груза на одном противне не должна превышать 5 кг.

5. Пуско-наладочные работы

5.1 Правила техники безопасности при вводе в эксплуатацию.



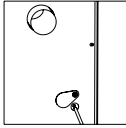
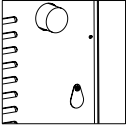
! Опасность

Опасность травмирования!

Риск получения травм из-за неисправности устройства.

- Используйте устройство только в исправном техническом состоянии.
- Перед выполнением каких-либо работ проверьте оборудование на наличие явных повреждений.
- Отключите неисправное устройство от сети и убедитесь, что оно не включится снова.

Затем сдвиньте заслонку на задней панели и нажмите красную кнопку с помощью не проводящей ток (деревянной) палочкой для сброса ограничения температуры и обеспечения нормальной работы ограничения температуры.



! Предупреждение

Опасность возникновения пожара!

Опасность взрыва от остатков/клеяких веществ при производстве.

- Перед первым вводом в эксплуатацию тщательно очистите пекарную камеру и противень для выпечки.



! Предупреждение

Опасность получения ожогов жидкостями!

Опасность ожогов от горячих жидкостей в пекарной камере.

- Прежде чем открыть дверцу устройства, обязательно проверьте, нет ли воды в пекарной камере.
- В случае возникновения ошибки или неисправности держите дверцу устройства закрытой, отключите питание и наклейте на него маркировку.
- Уведомите инженера службы управления оборудованием.



! Осторожно

Раздражение дыхательных путей!

Раздражающее действие паров на дыхательные пути при первичном нагреве.

- Тщательно проветривайте помещение при первоначальном вводе устройства в эксплуатацию.

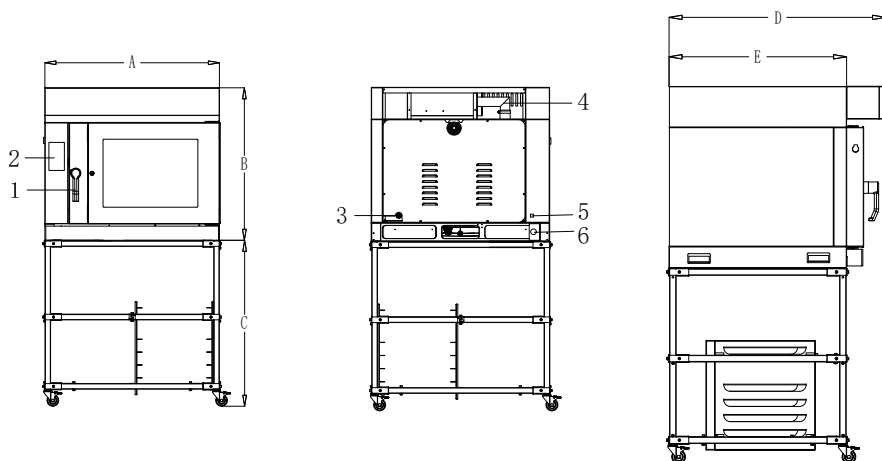
Информация

Информация об ответственности собственника.

Собственник принимает на себя полную ответственность за безопасность всех лиц, находящихся поблизости во время использования оборудования. Необходимо обеспечить принятие правильных мер в случае возникновения аварийной ситуации, а также отключить и предотвратить повторное включение изделия.

5.2 Комплектация, компоненты.

Каждая модель конвекционной печи Haier устанавливается на сборное основание. Комплектация оборудования может включать (опционально) : тележку для противней, набор противней, вспомогательную загрузочную тележку, которые могут быть заказаны отдельно.



*на примере модели CKFS05RAW

модель	A, мм	B, мм	C, мм	D, мм	E, мм
CKFS05RAW	950	840	840	1000	820
CKFS10RAW	950	1260	430	1000	820
CKFD10RAW	950	1490	540	1000	820
CKFD15RAW	950	1910	235	1000	820

1	Ручка
2	Сенсорный экран
3	Вход для воды (обеспечение влажности при выпечки) (режим самоочистки) (Соединение RP1/2 внутренняя резьба)
4	Воздухозаборник системы охлаждения ($d = 90$ мм, подключен к п.11)
5	Разъем сетевого кабеля (интернет подключение)
6	Выход шнура питания, 380 В - 26 А

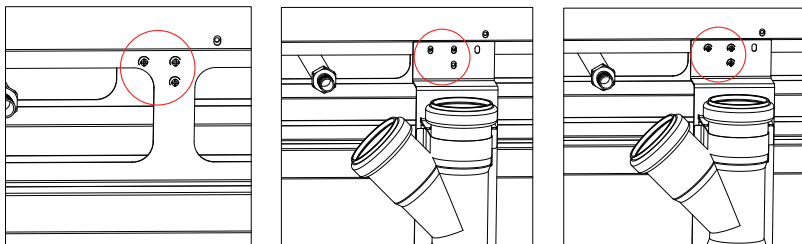
Внешний вид конвекционных печей

				
модель	CKFS05RAW	CKFD10RAW	CKFS10RAW	CKFD15RAW

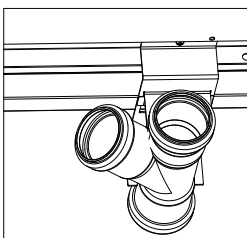
5.3 Установка и подключения

5.3.1 Сборка сливного тройника

С помощью отвертки открутите три винта, совместите отверстия на корпусе печи и держателя тройника, и закрепите винты.

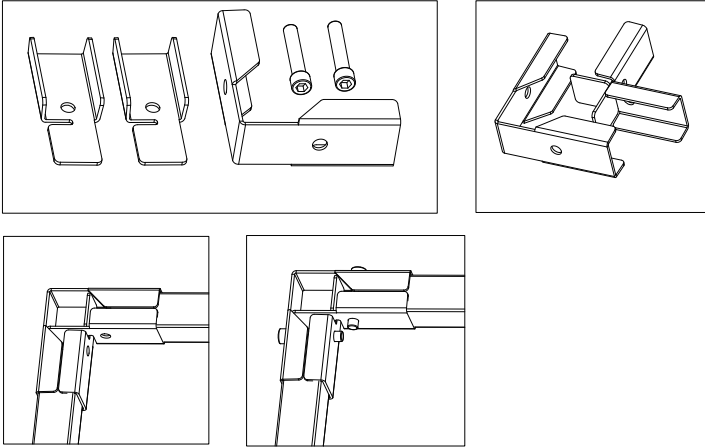


Вставьте выпускную силиконовую трубу в тройник и убедитесь, что труба не перегнута.

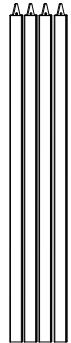
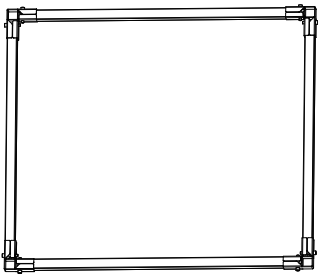


5.3.4 Монтаж основания (подставки для конвекционной печи).

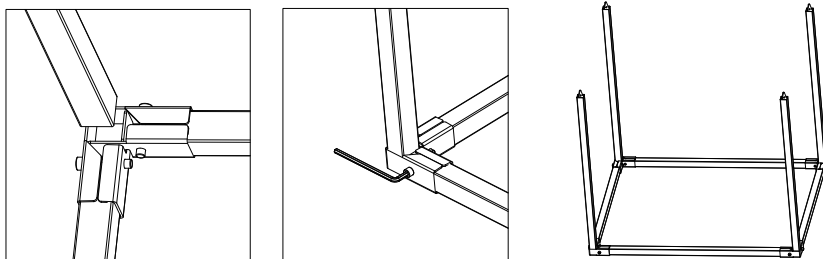
Сложите части углового соединения, как показано на рисунке, и закрепите к профильной трубе.



По аналогии можно закрепить остальные углы (обратите внимание: длинная сторона и ограничитель соответствуют передней части печи), две другие группы собираются таким же образом.

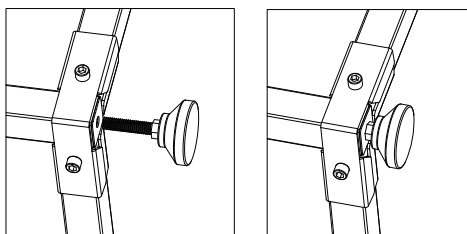


Вставьте вертикальную профильную трубу в трехходовое отверстие и затяните ее по часовой стрелке с помощью шестигранного ключа М6.

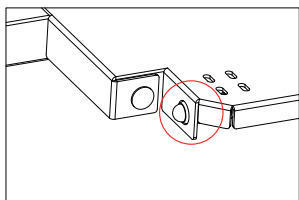
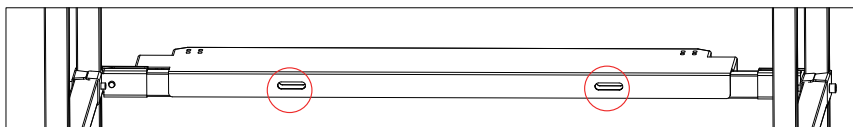


Поочередно вставьте два других набора колец для профильных труб в вертикальную профильную трубу, установив стопор в среднее положение, как показано на рисунке, и затяните винты.

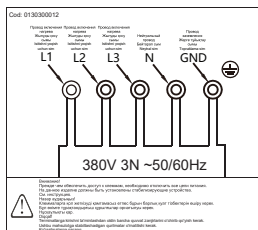
Вставьте регулируемые ножки в соответствующие отверстия, расположенные по углам основания, прикрутите их, проворачивая по часовой стрелке.



Положение ограничителя тележки на опоре можно менять, ослабив шестигранный винт, перемещая ограничитель влево и вправо. Шарик на ограничителе так же может быть отрегулирован.



5.3.5 Проводка.

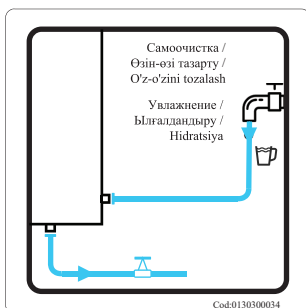


Как показано на наклейке, трехфазный провод имеет маркировку:

- нейтральный провод (N)
- провода под напряжением (L1, L2, L3)
- заземляющий провод (GND)

Провода подключаются профессиональными инженерами-электриками и должны быть заземлены.

5.3.6 Подключение воды.



Обеспечение влажности при выпечке. Очистка печи:



Изображение кружки с водой на выходе указывает, что для обеспечения функции влажности требуется очищенная вода, скорость потока составляет 340 мл/мин. На выходе имеется идентификатор кружки с водой, указывающий, что для очистки следует использовать чистую воду, скорость потока составляет 8 л/мин. Соединить гибкую подводку (шланг) с гайкой (внутренняя резьба 1/2) с входом воды оборудования (внешняя резьба 1/2).

6. Краткое руководство по операциям

■ Очистка с использованием системы управления

Сведения о технике безопасности

Осторожно

Будьте осторожны, горячие жидкости представляют опасность ожога!

Перед каждым открытием дверцы печи проверьте, нет ли воды в пекарной камере.

- При обнаружении ошибки или неисправности держите дверцу закрытой.
- Подождите 2 минуты и проверьте еще раз.
- При возникновении ошибки или неисправности отсоедините устройство от источника питания.



Опасность ожога о горячие поверхности!

Все части устройства нагреваются.

- Всегда надевайте термостойкие перчатки.
- Осторожно откройте дверцу.

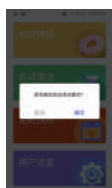
Перед началом работы дайте устройству остыть.

▶ ① Перед началом очистки



- Проверьте систему водоснабжения.
- Откройте запорный кран подачи воды.
- Проверьте температуру в камере.
- Установите средство для очистки.

▶ ② Запустить процесс очистки



Вы находитесь на начальном экране, нажмите кнопку «Автоматическая очистка», появится всплывающее сообщение, нажмите «ОК», запустится программа очистки, и дисплей переключится на экран очистки.

▶ ③ Производится очистка



На экране отображается сообщение «Устройство проходит очистку, пожалуйста, подождите...» с информацией о ходе очистки

④ Окончательная очистка



После того как на индикаторе выполнения очистки отобразится «100%», произойдет автоматический выход из экрана очистки и возврат к исходному экрану.

⑤ Наденьте средства индивидуальной защиты

- Извлеките упаковку от чистящего средства
- Утилизация упаковок от чистящих средств производится в соответствии с указаниями нормативных документов.

Сведения о безопасности

⚠ Предупреждение

Существует риск получения травм.

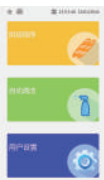
Внутри конвекционной печи могут присутствовать остатки чистящего средства. Взаимодействие смоющими средствами может привести к опухолем, ожогам и раздражению кожи.

Избегайте прямого контакта кожи с оборудованием.

- Всегда надевайте соответствующую защитную одежду.
- Проверьте духовку по окончании программы (визуально).
- При необходимости повторите процесс очистки.

■ Выпечка с использованием системы управления

① Включить конвекционную печь



- Печь подключена к электросети. Система управления находится на начальном экране.
- Нажмите кнопку «» в левом верхнем углу, чтобы включить подсветку.

② Запустите программу выпечки



Нажмите кнопку « Программы выпекания ».

- Войдите в интерфейс выбора меню.

Нажмите на изображение хлеба, который нужно испечь.

- Войдите в интерфейс предварительного нагрева в меню выпечки.

▶ ③ Заполните противень для выпечки



Перед началом работы:

- Помыть руки.
- Наденьте гигиенические перчатки для работы с пищевыми продуктами.

Выложите выпечку на противень.

- Соблюдайте расположение формы для выпечки в соответствии с правилами.
- Поставьте заполненный противень для выпечки на загрузочную решетку.

Установите загрузочную тележку перед конвекционной печью.

▶ ④ Конвекционная печь готова к работе



На экране отображается «Прогрев завершен».

Печь подает звуковой сигнал.

Открыть дверь.

- Остановка звука.
- Осторожно!
 - Опасность возгорания!
 - Горячий пар.

▶ ⑤ Загрузить печь

- Повесьте съемный захват на загрузочную тележку.
- Закрыть дверь.
- Процесс выпекания будет продолжен.

★ Разместите противни в печи (*Вариант без использования загрузочной тележки)

При открывании дверцы стойте с одной стороны.

Вспомогательная загрузочная тележка устанавливается перед камерой печи.

▶ ⑥ Завершение процесса выпекания

Окончание времени выпекания.

Конвекционная печь подает звуковой сигнал.

Осторожно!

- Опасность возгорания!
- Горячий пар.

При открывании дверцы стойте с одной стороны.

Вспомогательная загрузочная тележка устанавливается перед камерой печи.

Открыть дверь.

- Остановка звука.

▶ ⑦ Выгрузка тележки с противнями

- Используйте съемный захват для выгрузки тележки с противнями.
- Вытащите тележку с противнями из конвекционной печи и поместите ее на вспомогательную загрузочную тележку.

Осторожно!

- Переместите вспомогательную загрузочную тележку в подходящее положение.
- Дайте выпечке остыть, прежде чем выкладывать ее.

■ Система управления выпечкой/очисткой.

Информация

Данная информация по эксплуатации представляет собой краткое руководство по первым шагам работы с системой управления печью.

В дополнение, прочитайте и соблюдайте полное руководство по эксплуатации в зависимости от имеющихся опций:

- Для духовых шкафов
- Для управления духовым шкафом
- Система загрузки
- Для системы очистки
- ▶ В частности, описанные в нем правила техники безопасности.
- ▶ Особенно в случае отклонения от рабочих шагов.

Запустите программу выпечки

- Нажмите на изображение продукта, необходимого для программы выпечки.
- Программа выпечки запустится автоматически.
- Конвекционная печь начинает разогреваться.

Заполните противень для выпечки

- Перед началом работы:
- Помыть руки.
- Используйте гигиенические перчатки для работы с пищевыми продуктами.
- Выложите выпечку на противень.
- При заполнении противня следуйте инструкции.
- Вставьте заполненный противень в тележку.

Конвекционная печь готова к выпеканию

- Достигнута температура предварительного нагрева.
- Звуковой сигнал оповещения.
- Открыть дверь.
- Прекращается подача звукового сигнала.

Загрузка конвекционной печи

- Остерегайтесь пара и жара.
- Опустите стояночный тормоз загрузочной тележки.
- Переместите вспомогательную загрузочную тележку к передней части конвекционной печи.
- ★ Дверца печи открыта.
- ★ Разместите противни в печи
- Вставьте вспомогательную загрузочную тележку в фиксирующий элемент.
- Закрепите стояночный тормоз.
- Съёмный захват закрепите на рейке тележки с противнями.

- Вставьте тележку с противнями в пекарную камеру до упора.
- Снимите съемный захват и поместите его на вспомогательную загрузочную тележку.
- Опустите стояночный тормоз.
- Вытащите вспомогательную загрузочную тележку из фиксирующего элемента.
- * Закройте дверцу печи.
- Программа выпечки продолжится.
- Переместите вспомогательную загрузочную тележку в подходящее место.

Завершение программы выпечки — Загрузка и выгрузка тележки для противней

- Программа выпечки завершена.
- Автоматический переход в режим охлаждения.
- Звуковой сигнал оповещения.
- Охлаждение завершено.
- Опустите стояночный тормоз.
- Переместите вспомогательную загрузочную тележку к передней части конвекционной печи.
- * Дверца печи открыта.
- * Извлеките противни из печи
- Прекращается подача звукового сигнала.
- Вставьте вспомогательную загрузочную тележку в фиксирующий элемент.
- Закрепите стояночный тормоз.
- Снимите съемный захват и закрепите его на тележке для противней.
- Вставьте тележку для противней во вспомогательную загрузочную тележку до упора.
- Освободите съемный захват и поместите его на вспомогательную загрузочную тележку.
- Опустите стояночный тормоз.
- Вытащите вспомогательную загрузочную тележку из фиксирующего элемента.
- * Закройте дверцу печи.
- Переместите вспомогательную загрузочную тележку в подходящее место.
- Закрепите стояночный тормоз.
- Поместите охлажденные продукты в зону разгрузки.

■ Очистка.

Порядок действий.

Подготовка камеры выпекания и тележки для противней

- Удалите все противни с тележки.
- Очистите тележку для противней внутри печи с помощью программы самоочистки.
- Вымыть противни вручную с моющим средством.

Проверьте перед началом очистки

- Проверьте систему водоснабжения.
- Откройте краны при необходимости.

- Проверьте уплотнения дверей на наличие грязи и остатков.
- При необходимости очистите дверные уплотнители.
- Проверьте наличие поврежденных дверных уплотнений.
- Удалите все грубые остатки из камеры выпекания.
- Закрыть дверь.

Внимание

- Чистящее средство начинает работать при температуре $>60^{\circ}\text{C}$.
- Чистящее средство вытекает наружу.
- Проверьте температуру в печи. Температура в камере выпекания $>60^{\circ}\text{C}$.

Запустить процесс очистки

- Поместите чистящее средство внутри камеры выпекания.
- Вставьте тележку для противней в камеру выпекания.
- Закрыть дверь.
- Нажмите кнопку «Автоматическая очистка» на панели управления, а затем нажмите «ОК».
- Вы можете запустить программу самоочистки.
- На экране отображается индикатор выполнения очистки.

Автоматическая очистка выполнена

- Опасность получения ожогов жидкостями!
- Проверьте камеру выпекания на наличие скопления воды.
- Опасность получения химических ожогов!
- Проверьте камеру выпекания на наличие остатков моющего средства.
- При наличии остатков моющего средства необходимо выполнить повторную очистку.
- Дверца печи открыта.
- Выньте упаковку/картридж от чистящего средства из держателя внутри камеры выпекания (при необходимости).
- Надлежащим образом утилизируйте упаковку от чистящего средства.
- Вытащите тележку для противней из камеры выпекания.
- Закрыть дверь.

7. Эксплуатация

7.1 Руководство по безопасности при открытии двери.

Опасность ожога горячим паром.

- Стойте в стороне, открывая дверцу электрооборудования.
- Убедитесь, что никто не находится непосредственно перед открывающейся дверцей устройства.

Меры защиты: Когда печь работает, электромагнитный замок блокирует открытие двери.

Риск ожогов от горячих поверхностей оборудования.

Металлические панели, загрузочные рамы и внутренние поверхности устройства могут нагреваться.

- Избегайте контакта с горячими поверхностями.
- Надевайте соответствующие защитные перчатки.

Опасность защемления пальцев и кистей рук движущимися частями.

- Не перемещайтесь между движущимися частями.
- Убедитесь, что между дверцей и дверным уплотнением дверцы на оборудовании нет частей тела.

7.2 До первой эксплуатации.

Информация о первоначальном вводе в эксплуатацию.

Перед первым вводом в эксплуатацию установите чистый противень для выпечки (без продукта) и включите оборудование на 180 градусов в течение 30 минут.

7.3 Контрольный список ежедневных операций.

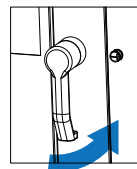
Перед каждым запуском проверяйте следующее.

- Видимые дефекты на устройстве.
- Видимые дефекты на кабелях.
- Не запускайте неисправное оборудование.
- Проверьте двери и уплотнения дверей на наличие загрязнений.
- Удалите все загрязнения.
- Проверьте двери и уплотнения дверей на наличие утечек.
- Не запускайте неисправное оборудование, обратитесь в сервисную службу.
- Проверьте правильность установки и затяжки кожуха вентилятора.
- Проверьте, правильно ли выпрямлена и закреплена опорная рама.
- Включен ли кран.

7.4 Открытие/закрытие дверей.

Действуйте так, как показано на рисунке.

- Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы открыть дверцу.
- Предупреждение! Существует риск получения ожогов.
- Осторожно откройте дверцу, чтобы выпустить пар и жар.
- Осторожно откройте дверь.
- Поверните ручку по часовой стрелке и закройте дверцу.



7.5 Разбор двойной стеклянной панели дверцы.

Прежде чем начать, дайте печи остыть.

- Выкрутите винт с накаткой на внешнем стекле дверцы против часовой стрелки.
- Снимите Т-образную накладку.
- Отделите внешнее стекло дверцы от внутреннего стекла дверцы.
- Аккуратно соедините стекла дверцы.
- Установите Т-образную накладку и винт с накаткой.
- Панель дверцы можно закрыть.

8. Операции на экране

8.1 Программы выпекания

Подробные сведения см. в Главе 6. Краткое руководство по операциям.

8.2 Автоматическая очистка.

Подробные сведения см. в Главе 6. Краткое руководство по операциям и Главе 8. Очистка.

8.3 Настройки пользователя.

Эта опция устанавливается с помощью специального пароля (6 арабских цифр), которым могут пользоваться только авторизованные сервисные инженеры и который недоступен для остального персонала.

8.3.1 Настройка звуковой сигнализации.

- Нажмите кнопку «Настройки звукового сигнала», чтобы установить громкость сигнала, отрегулируйте громкость, передвигая ползунок влево и вправо.

8.3.2 Настройка языка.

- Нажмите кнопку «Языковые настройки», чтобы выбрать соответствующий язык (сверху вниз: английский, упрощенный китайский и русский). Во всплывающем окне появится сообщение ‘Вы хотите использовать «этот язык» в качестве основного?’, нажмите «ОК», подождите некоторое время, и настройка языка будет завершена.

8.3.3 Проверка выпечки.

- Нажмите кнопку «Проверка выпечки», затем нажмите «Добавить рецепт», выберите соответствующий рецепт, нажмите «ОК», введите соответствующие параметры для этапов 1-5 соответственно и нажмите кнопку «Сохранить», чтобы сформировать рецепт для проверки.
- Нажмите на сформированное изображение рецепта, чтобы перейти в интерфейс настройки параметров, затем нажмите «Начать проверку», и печь начнет проверку данного рецепта.
- После завершения проверки нажмите «Загрузить в облако», и на экране отобразится «Загрузка, пожалуйста, подождите...». После успешной загрузки нажмите «ОК», и на экране в это время отобразится «Синхронизировано, ожидается проверка».
- После завершения проверки на экране отобразится «Синхронизировано, проверка пройдена / не пройдена».

- Если проверка не пройдена, можно изменить параметры и повторно проверить данный рецепт

8.3.4 Настройка параметров скорости вращения вентилятора.

- Нажмите кнопку «Настройка параметров скорости вращения вентилятора», введите параметры скорости вращения для передач 1-8 и нажмите кнопку «Сохранить».

8.3.5 Настройки параметров самоочистки.

- Нажмите кнопку «Настройки параметров самоочистки», введите температуру нагревательной трубки, скорость вращения вентилятора, время самоочистки, время двух очисток насоса, длительность интервала двух очисток насоса, обратный отсчет времени для слива, задержку и время сушки для первого и второго этапов и нажмите кнопку «Сохранить».

8.3.6 Настройка параметров предварительного нагрева по времени.

- Нажмите кнопку «Настройка параметров предварительного нагрева по времени», перейдите в интерфейс «Настройка параметров предварительного нагрева по времени», введите температуру нагревательной трубки, скорость вращения вентилятора, влажность и другие параметры и нажмите кнопку «Сохранить».
- После завершения настройки, если вы хотите изменить время прогрева, вы можете сбросить «время прогрева», нажать «ОК», и появится всплывающее окно с сообщением «Установленное в прошлый раз время прогрева еще не вступило в силу, всё равно подтвердить изменение», нажмите «ОК».

8.3.7 Регистрация устройств.

- Нажмите кнопку «Регистрация устройства», введите номер устройства (дайте устройству название, чтобы его можно было идентифицировать) и контактную информацию (информация менеджера устройства, примечание: количество цифр, введенных в контактную информацию, должно превышать 8 символов). Нажмите «Сохранить и загрузить в облако», и в интерфейсе отобразится надпись «Загрузка, пожалуйста, подождите...», подождите немного, нажмите «ОК» после того, как появится надпись «Загрузка завершена успешно», указывающая на то, что информация об устройстве была успешно загружена.
- Если при нажатии кнопки «Сохранить и загрузить в облако» на экране появляется сообщение «Текущая сеть не подключена, не удается загрузить, пожалуйста, сначала подключите устройство к сети», проверьте, не ослаблен ли сетевой кабель или работает ли локальная сеть.

8.3.8 Управление паролями.

- Нажмите кнопку «Управление паролями» и, следуя инструкциям, введите старый пароль, новый пароль, повторно введите новый пароль и нажмите кнопку «Сохранить».
- Если при нажатии кнопки «Сохранить» на экране появляется сообщение «Текущая сеть не подключена, не удается сохранить, пожалуйста, сначала подключите

устройство к сети», Проверьте, не ослаблен ли сетевой кабель или работает ли локальная сеть.

8.3.9 Обновление рецептов.

- Нажмите кнопку «Управление паролями», во всплывающем окне появится надпись «Вы уверены, что хотите обновить рецепт», нажмите кнопку «ОК». В этот момент на экране отображается сообщение «Идет автоматическое обновление рецепта, отключение питания запрещено». Когда прогресс достигнет 100%, вы автоматически перейдете на экран «Обновление рецепта завершено», нажмите кнопку «ОК».
- Если при нажатии кнопки «ОК» на экране появляется сообщение «Текущая сеть не подключена, не удастся обновить рецепт, пожалуйста, сначала подключите устройство к сети», проверьте, не ослаблен ли сетевой кабель или работает ли локальная сеть.

8.3.10 Время и дата.

- Нажмите кнопку «Время и дата», чтобы войти в интерфейс времени и даты, «24 часа» и «Автоустановка» являются необязательными, выберите «Автоустановка», чтобы установить местное время по умолчанию. Если вы хотите установить другой часовой пояс, вам нужно отключить «Автоматическую настройку» и выбрать его, сдвинув «часовой пояс».

8.3.11 Установка модели оборудования.

- Нажмите кнопку «Время и дата», чтобы войти в интерфейс, пожалуйста, выберите соответствующую модель оборудования.

8.4 Информационная панель.

8.4.1 Светодиодная лампа.

- В левом верхнем углу находится кнопка подсветки духовки, все индикаторы управляются этой кнопкой. Нажмите на значок, чтобы он загорелся, и индикатор загорится; нажмите на значок еще раз, и индикатор погаснет.

8.4.2 Прочее.

- Справа расположены светодиодные индикаторы сети wifi, времени и даты соответственно.

9. Очистка

9.1 Общие инструкции по очистке.

- Пищу можно готовить только с соблюдением правил гигиены, используя чистую тару. При длительном использовании при температуре ниже 100 °C существует риск образования бактерий.
- В этой главе приведены основные сведения о том, как чистить изделие.

9.2 Указания по технике безопасности при ручной очистке.



Опасность

Существует риск поражения электрическим током!

Попадание влаги может привести к поражению электрическим током.

- Выключайте устройство перед ручной чисткой.
- Не используйте для очистки мойку под давлением, пароочиститель или струю воды подвысоким давлением.



Предупреждение

Существует риск получения ожогов!

Чистка горячих поверхностей сопряжена с риском получения ожогов.

- Дайте оборудованию остыть перед чисткой.
- Надевайте соответствующие защитные перчатки.

Информация

Технический ущерб, вызванный остатками продуктов и средств.

- Остатки соли и едкой щелочи могут повредить поверхность камеры выпекания.
- Ежедневно очищайте камеру выпекания.

Повреждение светодиодной подсветки.

- Не допускайте контакта лампы с моющим средством.
- Не протирайте светодиодную лампу абразивными материалами.

9.3 Информация по технике безопасности при использовании чистящих средств.



Предупреждение

Опасность взрыва!

Опасность взрыва при использовании неподходящих чистящих средств.

- Не используйте чистящие средства, содержащие спирт, легковоспламеняющиеся и взрывоопасные ингредиенты.
- Не используйте автоматическую систему очистки для чистки алюминиевых предметов, таких как противни для выпечки.
- Перед началом процедуры очистки извлеките противень из камеры выпечки. Проверьте информацию о составе чистящего средства.
- Ознакомьтесь со спецификацией безопасности чистящего средства.



Осторожно

Раздражает дыхательные пути!

Риск химического ожога дыхательных путей аэрозолями.

- Не наносите чистящее средство на горячие поверхности.
- Перед очисткой дайте устройству достаточно остыть.

- Нанесите чистящее средство на салфетку.
- Ознакомьтесь с информацией по технике безопасности/паспортом безопасности чистящего средства.
- Используйте средства индивидуальной защиты, рекомендованные в паспорте безопасности.



! Осторожно

Опасность химического ожога!

Риск химических ожогов при контакте кожи с чистящими средствами.

- Ознакомьтесь с информацией по технике безопасности/паспортом безопасности чистящего средства.
- Используйте средства индивидуальной защиты, рекомендованные в паспорте безопасности.
- Пожалуйста, следуйте инструкциям по технике безопасности, указанные в паспорте чистящего средства! Храните изделие в недоступном для детей месте!

9.4 Информация о хранении.

Хранить в сухом месте.

- Храните изделие в прохладном и сухом месте.
- Храните изделие в оригинальной упаковке.

Защита изделия — от мороза, тепла и солнечного света.

- Защищайте изделие от замерзания при температуре $<0^{\circ}\text{C}$.
- Защищайте изделие от высокой температуры $>40^{\circ}\text{C}$ и прямых солнечных лучей.

9.5 Эксплуатация.

Запустите процесс очистки.

№	Этап
1	Проверьте, открыт ли кран, и при необходимости откройте его.
2	Перед очисткой запустите программу охлаждения печи.
3	Убедитесь, что чистящая форсунка ввинчена в правильное положение в печи. При необходимости вкрутите форсунку в резьбовое отверстие в внутри камеры выпекания. → Всегда проверяйте, чтобы форсунка в камере выпекания была чистой и работала бесперебойно.
4	Очистите камеру выпекания от крупных крошек и кусочков выпечки.
5	Проверьте уплотнения дверей на наличие загрязнений и повреждений. → При необходимости очистите уплотнения мягкой тканью.
6	Используйте необходимые средства защиты в соответствии с вышеуказанными требованиями.

№	Этап
7	Убедитесь в том, что внешняя поверхность упаковки чистящего средства не повреждена. Убедитесь в целостности герметизирующего слоя
8	Откройте крышку, верните чистящее средство в предусмотренные держатели. → Поместите чистящее средство вверх дном и поверните до упора по часовой стрелке. → Сохраните крышку
9	Для систем, оснащенных вспомогательной загрузочной тележкой, можно вставить тележку для противней в камеру выпекания для самоочистки или ручной очистки.
10	Убедитесь, что дверца печи закрыта и правильно прилегает.
11	Нажмите кнопку «Автоматическая очистка» на экране, а затем нажмите «ОК». Запустить процесс очистки.
12	После завершения данной процедуры вымойте руки чистой водой.

Когда на индикаторе выполнения очистки отобразится «100%», печь автоматически завершит процесс очистки и вернется на начальную страницу.

9.6 Инструкции по ручной очистке печи.

Регулярная очистка.

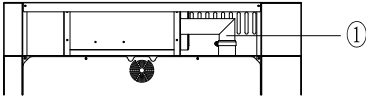
- Протрите внешнюю поверхность системы уменьшения давления пара влажной тряпкой.
- Отполируйте поверхность оборудования средством для очистки нержавеющей стали.
- Протрите стекло дверцы спиртом.
- Удалите щеткой пыль и грязь с вентиляционных отверстий.

Описание	Моющее средство	Дополнительные материалы
1. Обычный металл	Жидкость для мытья посуды, средство для чистки нержавеющей стали	Губчатая салфетка, салфетка из микрофибры
2. Нержавеющая сталь	Средство для чистки нержавеющей стали	Губчатая салфетка, салфетка из микрофибры
3. Стекло	Спирт	Губчатая салфетка, салфетка из микрофибры
4. Различные резервуары для сточных вод	Средство для мытья посуды	Губчатая салфетка, салфетка из микрофибры

10. Система снижения давления пара

Эта система снижения давления пара оснащена охлаждающим устройством и системой фильтрации. Она в основном используется для охлаждения теплого воздуха и пара и т.д., чтобы избежать выброса горячего пара с масляными примесями из камеры выпекания в помещение, что может привести к ожогам и загрязнению окружающей среды.

10.1 Описание разъема устройства.



①	Воздухозаборник (горячий пар из камеры выпекания)
---	---

10.2 Предполагаемое назначение.

- Данное устройство представляет собой техническое оборудование. Предназначено только для коммерческого использования. К работе с устройством допускается только обученный персонал. Не для частного использования, например, бытового.
- Данное устройство предназначено для подачи горячего воздуха и пара, образующихся при выпечке и жарке традиционных продуктов.
- Данное устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Любые другие усовершенствования или модификации продукта не допускаются. Любое другое использование, выходящее за рамки этой области, не считается использованием по назначению.

10.3 Обоснованно предвидимое ненадлежащее использование.

- Устройство не предназначено для охлаждения.
- Полная функциональность гарантируется только при температуре от +10°C до +40°C.
- Устройство не подходит для установки на кухне.
- Устройство не предназначено для установки или использования в автомобилях или других транспортных средствах.
- Система снижения давления пара не должна использоваться для извлечения вредных веществ.

- Также не допускается извлечение взрывоопасных смесей, таких как спирт или взрывоопасная пыль.

11. Техническое обслуживание — Удаление накипи — Утилизация

11.1 Правила техники безопасности при техническом обслуживании — Удалении накипи — Утилизации.

- Возможно получение травм.
- Несанкционированная работа с оборудованием может легко привести к травмам.
- Поэтому техническое обслуживание/сервис/очистка от накипи может производиться только авторизованными сервисными инженерами.

11.2 Техническое обслуживание.

- Оборудование должно проверяться профессионалами один раз в год, чтобы обеспечить его безопасную работу. Клиент должен организовать проверку.
- Пожалуйста, соблюдайте правила безопасности, действующие в вашей стране/регионе.

11.3 Удаление накипи.

- Регулярное удаление накипи из конвекционных печей производится авторизованными сервисными инженерами.

11.4 Утилизация.



- Знак «перечеркнутая мусорная корзина» обозначает продукты, которые нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами в конце жизненного цикла продукта. Они должны быть надлежащим образом утилизированы как отходы электрического и электронного оборудования.
- Если утилизируемое старое оборудование содержит персональные данные, оператор несет ответственность за их удаление.

12. Неисправности — Причины — Устранение

12.1 Информация по безопасности при неисправностях.

Риск получения травмы из-за неисправности оборудования.

- Использовать только при исправном техническом состоянии оборудования.
- Перед выполнением каких-либо работ проверьте электроприборы на наличие явных повреждений.
- Отключите неисправный электроприбор от основного источника питания и убедитесь, что он не подключен повторно.
- Четко обозначьте неисправное оборудование.

12.2 Описание неисправностей.

Признак неисправности	Причина	Решение
Печь не включается	1. Отсутствие электропитания на объекте	1. Проверка
	2. Неисправность основного предохранителя на объекте	2. Обратитесь к квалифицированному электрику
	3. Неисправность местного/ главного выключателя	3. Обратитесь к квалифицированному электрику
Печь не нагревается	1. Не задана температура	1. Проверка/установка
	2. Неисправность кабеля/ нагрев	2. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
Рабочее колесо вентилятора не вращается	1. Печь не работает	1. Проверка/подключение
	2. На объекте отсутствует напряжение питания	2. Проверьте/подключите источник питания
	3. Дверь не закрыта должным образом	3. Проверить/закрыть
Дверца печи не закрывается	1. Плохое уплотнение дверцы	1. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
	2. Неисправность микропереключателя	2. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
Негерметичное уплотнение двери	1. Слишком много пара (количество/время)	1. Уменьшите количество пара
	2. Плохое уплотнение дверцы	2. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
	3. Загрязнение дверных уплотнений	3. Осмотр/очистка
Скопление воды в камере выпекания	1. Слишком много пара (количество/время)	1. Уменьшите количество пара
	2. Засоренная сливная труба/ неправильное подключение	2. Осмотр/очистка
Застой воды в отстойном резервуаре	1. Сливная труба отстойника засорена	1. Осмотр/очистка

Признак неисправности	Причина	Решение
Отсутствие пара	1. Кран не включен	1. Проверить/открыть
	2. Засорение фильтра из-за загрязнения	2. Проверка/промывка
	3. Перекручивание/перегиб шланга	3. Проверить/исправить
	4. Неправильное содержание программы	4. Проверить/изменить
	5. Плохое подсоединение шланга	5. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
Чистка не выполняется	1. Кран не включен	1. Проверить/открыть
	2. Очистите засорившуюся форсунку	2. Проверка/промывка
	3. Засорение фильтра из-за загрязнения	3. Проверка/промывка
	4. Перекручивание/перегиб шланга	4. Проверить/исправить
	5. Программа не запустилась	5. Проверить/изменить
Повреждена упаковка чистящего средства (при использовании чистящего картриджа)	1. Лопнувшая упаковка	1-3. Закройте чистящее средство крышкой, поместите с дополнительную упаковку либо пакет. Обратитесь к специалисту послепродажного обслуживания.
	2. Отсутствует восковой герметизирующий слой	
	3. Поврежденный/дефектный восковой герметизирующий слой	
Система снижения давления пара не включается	1. Прервано подключение к источнику питания	1. Проверка кабельного соединения
	2. Сработал предохранитель (другое оборудование)	2. Проверка
	3. Неисправность электродвигателя	3. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
	4. Неисправность вентилятора	4. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
	5. Засорение механической части вентилятора	5. Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания
Система снижения давления пара не отключается	1. Неисправность датчика	1-2. Отключите источник питания и обратитесь к специалисту послепродажного обслуживания
	2. Вентилятор постоянно работает	

Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier, находящаяся по адресу: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Китай, благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать как в гарантийном, так и дополнительном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного и дополнительного сервисного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 24 месяца со дня ввода в эксплуатацию техники. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация).

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефону:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: www.haierproff.ru или сделав запрос по электронной почте: shop.help@haieronline.ru.

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантийное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;— использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
- продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

Гарантийное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийному и дополнительному сервисному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода /слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетчатые блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;— пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату. Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Описание неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

— к вашему официальному дилеру или

— в наш колл-центр:

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ)

— сделайте запрос на адрес электронной почты: shop.help@haieronline.ru

— на сайт www.haierproff.ru, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание.

Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа в исполнении гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.PA10.B.81409/23 от 19.12.2023 действует до 18.12.2028.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.PA10.B.81511/23 от 19.12.2023 действует до 18.12.2028.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.
